

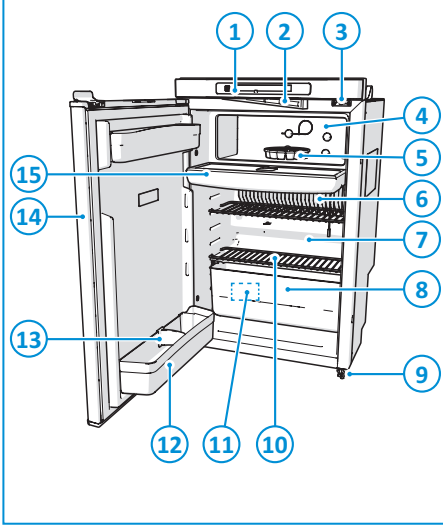
THETFORD



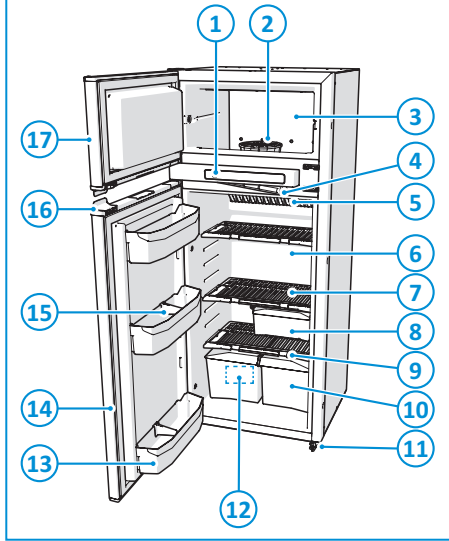
Benutzerhandbuch Kühlschrank

Serie N4000

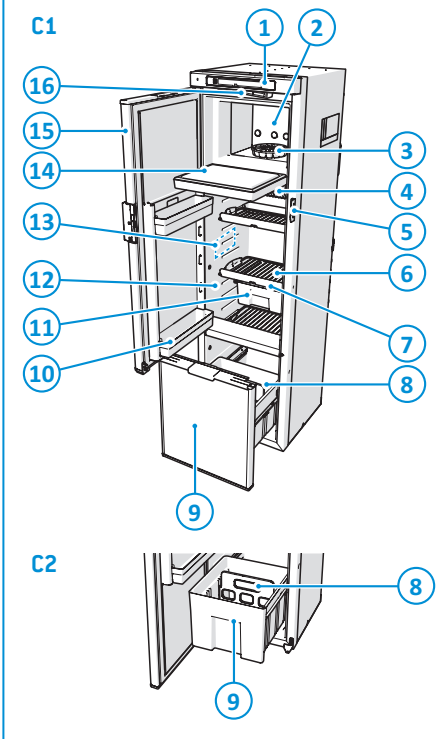
1 Model A



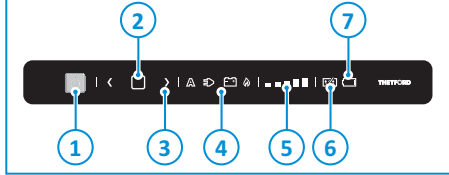
2 Model B



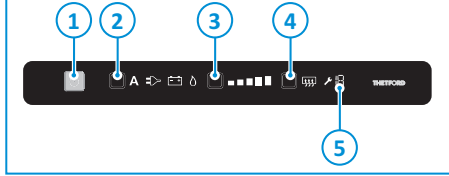
3 Model C1 and C2



4 LED

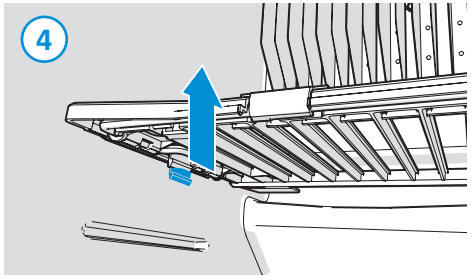
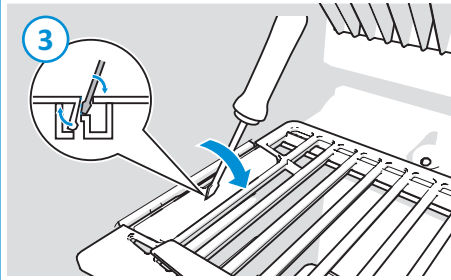
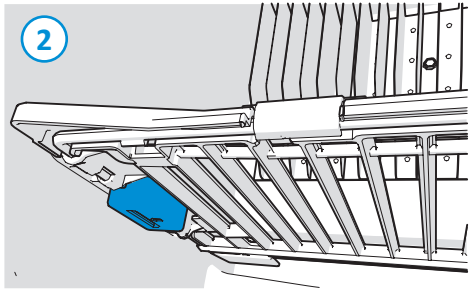
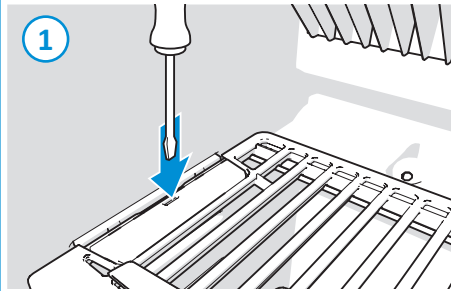


5 LCD



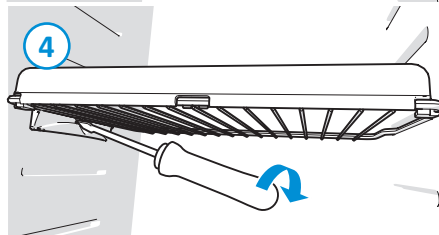
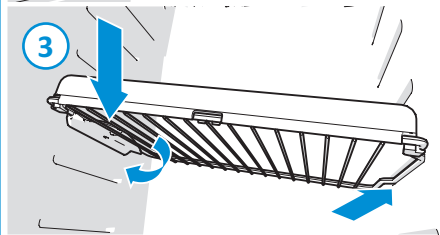
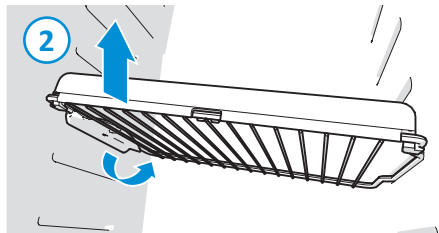
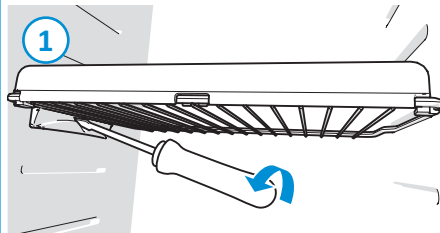
6

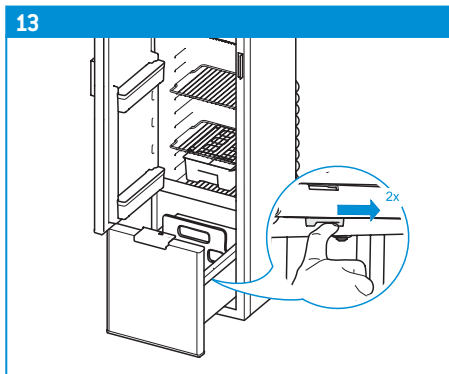
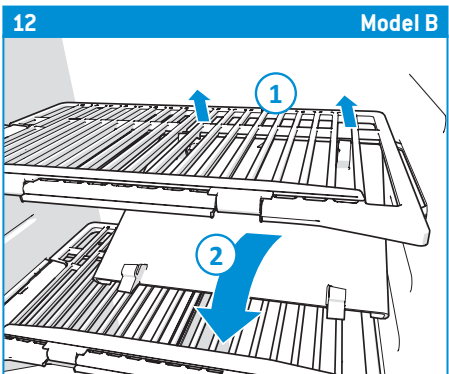
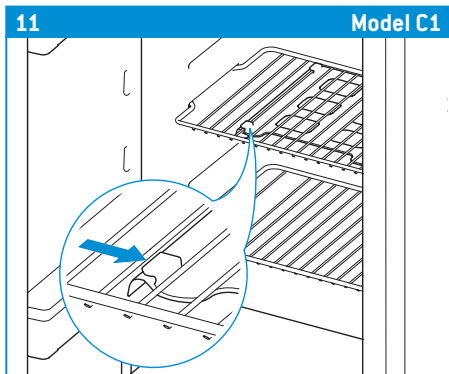
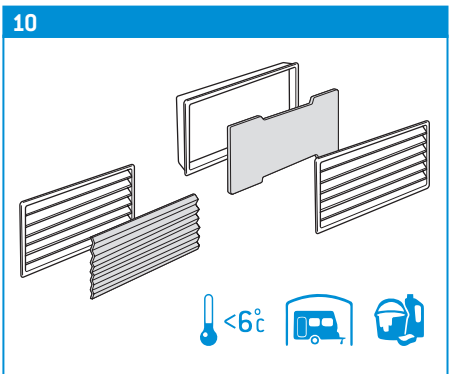
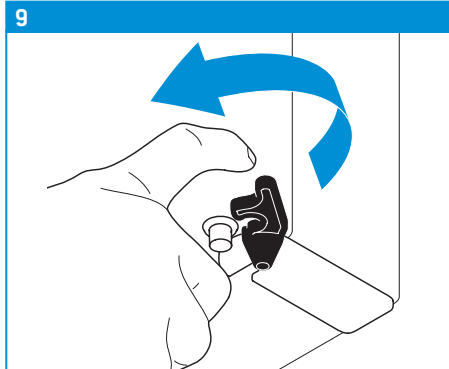
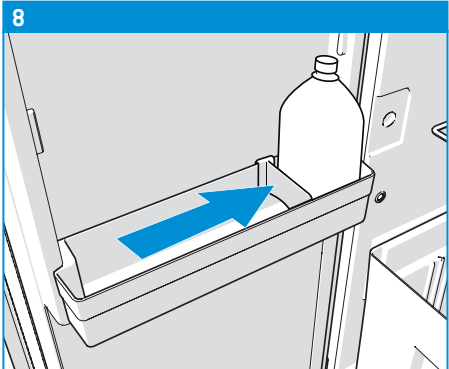
Model B



7

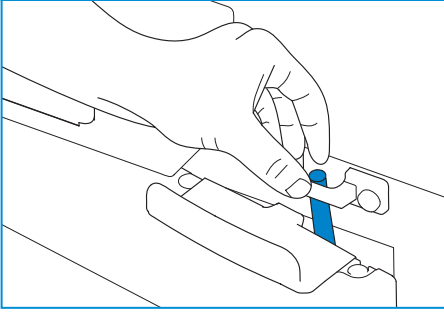
Model A, C1 and C2





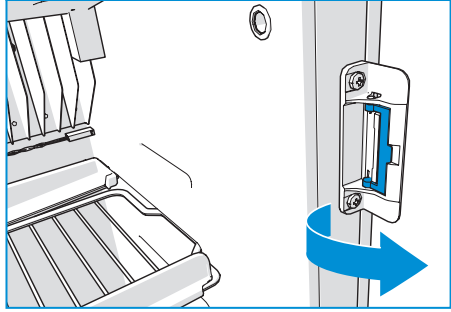
14

Model A and B



15

Model C1 and C2





16

THETFORD

Model No 1 Type

Serial No 2 Climate Class

E4  CE

DE

Übersetzung des Original-Benutzerhandbuchs

Inhalt

1	Einleitung.....	2
2	Sicherheit.....	3
3	Überblick.....	8
4	Vor der Verwendung.....	9
5	Nutzung.....	10
6	Wartung und Reinigung.....	14
7	Entsorgung.....	16
8	Technische Spezifikationen.....	17
9	Service & Fragen.....	17

1. Einleitung

Allgemeines

Dies ist das Benutzerhandbuch für Ihr Thetford-Kühlschrank.

Lesen Sie die Sicherheitsanweisungen und Informationen zur Nutzung und Wartung des Kühlschranks sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass Sie den Kühlschrank sicher und effizient nutzen. Bewahren Sie dieses Handbuch auf, um zu einem späteren Zeitpunkt darauf zurückgreifen zu können.

Dieses Dokument ist die Ausgabe 691829/0424-V07 des Benutzerhandbuchs. Die aktuellste Ausgabe finden Sie auf www.thetford.com.

Symbole

Die folgenden Symbole können in diesem Handbuch verwendet werden:



Warnhinweis. Gefahr von schweren Verletzungen und/oder Schäden.



Vorsicht Gefahr von geringfügigen Verletzungen und/oder Schäden.



Achtung. Wichtige Informationen.



Hinweis. Weitere Informationen.



Tipp Video. Zusätzliches Anleitungsvideo verfügbar.

2. Sicherheit

Die Thetford N4000-Serie ist eine Reihe von Absorptionskühlschränken, die mit drei verschiedenen Energiequellen betrieben werden können: Gas, 12 V und 230 V. Der Kühlschrank wählt automatisch die beste Energiequelle.

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.

Kinder und gefährdete Personen



Risiko von schweren Verletzungen durch Verbrennungen, Explosion, Erstickung, Stromschlag, Feuer und Vergiftung oder Beschädigung des Geräts

- Kinder ab einem Alter von 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und/oder mangelnder Erfahrung bzw. fehlendem Wissen dürfen das Gerät nur verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen bezüglich der sicheren Nutzung des Geräts erhalten haben und die mit der Benutzung verbundenen Gefahren kennen.
- Halten Sie Kinder, die jünger als 8 Jahre sind, von dem Gerät fern, es sei denn, sie befinden sich unter ständiger Aufsicht.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Kinder können aus Versehen eingeschlossen werden und ersticken.
- Eine Reihe von Einlegeböden und Schubladenunterteilungen sind gesichert, um ein versehentliches Einklemmen und mögliches Ersticken von Kindern zu verhindern. Sie dürfen nicht entfernt oder umgesetzt werden.
- Lassen Sie Kinder dieses Gerät weder reinigen noch warten, und lassen Sie es nicht unbeaufsichtigt.

Verwendung des Geräts



Gefahr von Gesundheitsschäden oder Beschädigung des Geräts.

- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich zum Kühlen und Gefrorenhalten von Tiefkühlkost und zu keinem anderen Zweck. Befolgen Sie die in dieser Gebrauchsanleitung aufgeführten Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder eine falsche Einstellung der Bedienelemente entstehen. Wenn die Anweisungen nicht befolgt wurden, verfällt damit der Garantieanspruch.
- Verwenden Sie keine elektrischen Geräte im Gerät.
- Setzen Sie das Gerät niemals Feuchtigkeit und/oder Regen aus.

- Benutzen Sie die Schublade nicht als Stufe oder Leiter.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder im Einbauschränk frei von Blockierungen.
- Stellen Sie sicher, dass das Vorzelt gut belüftet ist, wenn sich die Lüftungsschlitze des Kühlschranks im Vorzelt befinden.
- Lagern Sie keine explosiven Gegenstände wie Sprühdosen mit einem brennbaren Treibmittel in diesem Gerät.
- Bewahren Sie niemals Flüssigkeiten mit Kohlensäure im Gefrierfach auf.
- Essen Sie Eiswürfel oder Eis am Stiel niemals direkt aus dem Gefrierfach. Dies kann zu Verbrennungen führen.
- Halten Sie entflammables Material vom Kühlschrank fern.



Allgemeine Verwendung

- Dieses Gerät wird an mehr als eine Energiequelle angeschlossen.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Freizeitfahrzeugen vorgesehen.
- Dieses Gerät ist für Camping geeignet.
- Der tatsächliche Energieverbrauch des Kühlschranks hängt von der Kühleinstellung, der Umgebungstemperatur und dem Inhalt des Kühlschranks ab.



Verwendung von Lebensmitteln

- Um Eisbildung in Ihrem Kühlschrank zu vermeiden, decken Sie Flüssigkeiten stets ab, lassen Sie warme Produkte vor dem Hineinstellen abkühlen und öffnen Sie die Tür nicht länger als nötig.
- Bewahren Sie nur eingewickelte oder verpackte Lebensmittel im Kühlschrank auf.
- Eine über einen längeren Zeitraum hinweg geöffnete Tür kann zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts führen.
- Zwei-Sterne-Tiefkühlfächer eignen sich zur Aufbewahrung von vorgefrorenen Lebensmitteln, zur Lagerung oder Herstellung von Speiseeis und zur Herstellung von Eiswürfeln.
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer sind nicht für das Einfrieren von frischen Lebensmitteln geeignet.
- Beachten Sie das Ablaufdatum, das auf der Verpackung von Lebensmitteln aufgedruckt ist.
- Abtauen, Reinigen oder Wartung des Kühlschranks kann die Haltbarkeit von Lebensmitteln verkürzen.
- Da die konstante Temperaturregelung nicht garantiert werden kann, ist der Kühlschrank möglicherweise nicht geeignet für die korrekte Aufbewahrung von Medikamenten. Beachten Sie hierzu den Beipackzettel der Medikamente.

Wartung und Reinigung



Risiko von schweren Verletzungen durch Stromschlag oder Beschädigung des Geräts.

- Bevor Sie irgendwelche Wartungs- oder Reinigungsarbeiten an dem Kühlschrank ausführen, schalten Sie den Kühlschrank aus, trennen Sie die AC- und DC-Stromversorgung und schließen Sie das Regelventil an der Gasflasche.
- Verwenden Sie außer den vom Hersteller empfohlenen Vorrichtungen keine mechanischen Geräte oder andere Hilfsmittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme aus Metall oder harte Bürsten, da sie den Kühlschrank beschädigen können.
- Reinigen Sie den Kühlschrank niemals mit Seife oder aggressiven, ätzenden Reinigungsmitteln auf Sodabasis.
- Nur zu Wartungszwecken darf ein gesichertes Ablagefach oder eine gesicherte Schubladenunterteilung entfernt werden. Bringen Sie das Ablagefach oder die Schubladenunterteilung nach der Wartung immer wieder in der gleichen Einbauposition an und sichern Sie sie.
- Setzen Sie den Kühlschrank niemals Wasser aus. Wassereintritt durch die Lüftungsschlitze kann Ihren Kühlschrank beschädigen.
- Die losen Teile des Kühlschranks sind nicht für die Reinigung im Geschirrspüler geeignet.

Instandhaltung und Fehlerbehebung



Risiko von schweren Verletzungen durch Verbrennungen, Explosion, Erstickung, Stromschlag, Feuer und Vergiftung oder Beschädigung des Geräts

- Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät und seinen Bestandteilen vor, sofern der Hersteller diese Änderungen nicht genehmigt hat.
- Alle Instandhaltungsarbeiten müssen von einem zugelassenen Fachmann gemäß den örtlichen Vorschriften ausgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass Installation, elektrische Anschlüsse und Wartung des Gassystems von einem qualifizierten Techniker gemäß den geltenden Vorschriften des Landes durchgeführt werden.
- Versuchen Sie niemals, Teile des Gassystems, der Gasverbrennung oder elektrische Komponenten selbst zu reparieren. Die Reparaturen dürfen ausschließlich von einem qualifizierten Techniker ausgeführt werden. Für weiteren Support und Adressen wenden Sie sich bitte an die Kundendienstabteilung.
- Lassen Sie die jährliche Inspektion des Gassystems, Brennerbereichs und der Abgasdichtung von einer qualifizierten Fachkraft durchführen, um jegliche Schäden oder Störungen zu beheben.
- Verwenden Sie ausschließlich die vom Hersteller gelieferten Teile.

- Nehmen Sie an dem Gerät keine Änderungen oder Anpassungen vor, es sei denn, die betreffende Änderung wurde von dem Hersteller oder dessen Vertreter genehmigt.
- Der Kühlmittelkreislauf des Kühlsystems an der Rückseite oder im Inneren des Geräts darf niemals geöffnet oder beschädigt werden. Das Kühlsystem steht unter Druck und enthält entflammbare Substanzen.
- Der Kühlmittelkreislauf des Kühlsystems an der Rückseite oder im Inneren des Geräts darf niemals geöffnet oder beschädigt werden. Das Kühlsystem steht unter Druck und enthält gesundheitsgefährdende Substanzen.
- Wenn Sie einen stechenden Geruch vom Kühlsystem her wahrnehmen: Schalten Sie den Kühlschrank aus, löschen Sie alle offenen Flammen, sorgen Sie für ausreichende Belüftung durch Lüftungsschlitze, Fenster und Türen. Wenden Sie sich anschließend an die Kundendienstabteilung in Ihrem Land oder an Ihrem Urlaubsort.

Strom



Risiko von schweren Verletzungen durch Stromschlag, Verbrennungen und Feuer oder Beschädigung des Geräts und seiner Umgebung.

- Achten Sie bei der Aufstellung des Geräts darauf, dass das Stromkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Lassen Sie ein beschädigtes Stromkabel aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, seiner Servicestelle oder einer ähnlich qualifizierten Person austauschen.
- Platzieren Sie keine Mehrfachkupplungssteckdosen oder tragbare Stromquellen hinter dem Gerät.

Gas



Risiko von schweren Verletzungen durch Verbrennungen, Explosion, Erstickung und Vergiftung oder Beschädigung des Geräts und seiner Umgebung.

- Der Kühlschrank darf während der Fahrt nur mit Gas betrieben werden, wenn das Fahrzeug mit einer Sicherheitsverschlussvorrichtung gemäß geltender lokaler Gesetzgebung ausgestattet ist.
- Wenn Sie Gas riechen: Schließen Sie sofort das Ventil der Gasflasche, löschen Sie alle offenen Flammen, schalten Sie keine elektrischen Geräte oder Beleuchtungen ein, öffnen Sie die Fenster und verlassen Sie den Raum. Wenden Sie sich anschließend an die Kundendienstabteilung in Ihrem Land oder an Ihrem Urlaubsort.
- Betreiben Sie den Kühlschrank nicht mit Gas, wenn das Fahrzeug im Innenbereich steht.
- Bei Betrieb mit Flüssiggas (LPG) muss ein Filter verwendet werden. Der Filter muss von einem qualifizierten Techniker eingebaut werden.
- Der Kühlschrank kann nur mit Flüssiggas (Propan, Butan oder ein Gemisch aus beidem) betrieben werden, Er wird nicht mit Erd- oder Kohलगas betrieben.
- Verwenden Sie ausschließlich Gas, das auf dem Typenschild im Kühlschrank genannt wird.

- Stellen Sie sicher, dass die Art und Position der Gasflasche die aktuellen technischen Vorschriften erfüllen.
- Tauschen Sie die Gasflasche im Freien und fern von möglichen Zündquellen aus.
- Blockieren Sie niemals die Belüftungsöffnungen am Lagerort der Gasflasche.
- Verwenden Sie kein Gas für den Betrieb des Kühlschranks in der Nähe von Tankstellen.

Einlagerung



Gefahr der Beschädigung des Geräts durch Überschwemmung und Feuchtigkeit.

- Achten Sie darauf, dass die Gashähne der Gasflasche während der Einlagerung geschlossen sind.
- Wasser, das durch die Entlüftungsöffnungen eindringt, kann den Kühlschrank beschädigen. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze abgedeckt sind, bevor Sie das Fahrzeug vor der Stilllegung waschen.
- Um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden, sollten Sie das Gerät vor der Einlagerung ausschalten, abtauen, reinigen, trocknen und die Tür offen lassen.

Umwelt



Als Kältemittel wird Ammoniak und als Isolierungstreibmittel wird Cyclopentan (C₅H₁₀) verwendet; die Wartung und Entsorgung des Geräts sollte von einer qualifizierten Person ausgeführt werden.



Wenn das Fahrzeug in der prallen Sonne steht, empfiehlt es sich unbedingt, für eine entsprechende Lüftung im Fahrzeug zu sorgen, um den Energieverbrauch zu reduzieren.

3. Überblick

Siehe Abbildungen 1 bis 5 zur visuellen Veranschaulichung.

(1.) Modell A	(2.) Modell B	(3.) Modell C1 und C2
1. LED-Bedienfeld oder LCD-Touchscreen	1. LED-Bedienfeld oder LCD-Touchscreen	1. LED-Bedienfeld oder LCD-Touchscreen
2. Klappe für Batteriesatz	2. Gefrierfach	2. Gefrierfach
3. Türverriegelung	3. Klappe für Batteriesatz	3. Kühlrippen
4. Gefrierfach	4. Kühlrippen	4. Türverriegelung
5. Kühlrippen	5. Gemüsefach	5. Ablagefächer
6. Gemüsefach	6. Ablagefächer	6. Rausfallschutz für Lebensmittel (optional)
7. Gemüsefach	7. Herausziehbares Fach (optional)	7. Schubladenunterteilung (optional)
8. Sicherheitsschloss (nicht an allen Kühlschranksmodellen vorhanden)	8. Rausfallschutz für Lebensmittel	8. Schublade für Flaschen und Gemüse
9. Ablagefächer	9. Gemüsefach	9. Türfächer
10. Typenschild	10. Sicherheitsschloss (nicht an allen Kühlschranksmodellen vorhanden)	10. Herausziehbares Fach (optional)
11. Türfächer	11. Typenschild	11. Gemüsefach
12. Flaschenhalterung	12. Türfächer	12. Typenschild
13. Kühlschrankschranktür	13. Flaschenhalterung	13. Gefrierfachtür
14. Gefrierfachtür	14. Kühlschrankschranktür	14. Kühlschrankschranktür
	15. Türverriegelung	15. Klappe für Batteriesatz
	16. Gefrierfachtür	

(4.) LED-Bedienfeld	(5.) LCD-Touchscreen
1. Ein-/Aus-Taste	1. Ein-/Aus-Taste
2. Bestätigungstaste	2. Energiewahltaste
3. Pfeiltasten	3. Kühlstufentaste
4. Energiequellen	4. Anti-Kondensat-Taste
5. Kühlstufenanzeigen	5. Fehlercode
6. Anti-Kondensat	
7. Batterie leer (optional)	

4. Vor der Verwendung



Lesen Sie zuerst die Anweisungen in Kapitel Sicherheit durch.

Bevor Sie das Gerät verwenden:

- Stellen Sie sicher, dass alle Verpackungsmaterialien entfernt wurden.
- Reinigen Sie das Gerät mit warmem Wasser und Haushaltsreiniger und trocknen Sie es vorsichtig mit einem weichen Tuch.
- Stellen Sie sicher, dass die DC/AC-Stromzufuhr angeschlossen und eingeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Gaszufuhr angeschlossen und geöffnet ist.



Der Kühlschrank verfügt über eine CI-Bus-Option und kann (sofern verfügbar und von dem Hersteller des Wohnmobils installiert) an eine kompatible zentrale Fahrzeuganzeige angeschlossen werden.



Thetford empfiehlt den Einbau des Lüfterkits, um die Kühlleistung Ihres Kühlschranks bei hohen Temperaturen zu verbessern. Es unterstützt eine schnellere Ableitung der warmen Luft durch die Belüftungsschlitze. Das Lüfterkit ist für alle Thetford-Kühlschränke geeignet.

Energiequellen

Es stehen vier Funktionen zur Verfügung:



Wählt automatisch die gewünschte Quelle

- Das Bedienfeld zeigt das A und die beste verfügbare Quelle an.



230 V – Strom

- Dieser Kühlschrank ist mit Elektronik ausgestattet, die bei allen Eingangsspannungen zwischen 210 V und 250 V eine optimale Kühlleistung sicherstellt.



12 V – Fahrzeugbatterie

- Der Betrieb mit 12 V funktioniert nur bei laufendem Fahrzeugmotor.
- Die Kühlschrankleistung bei 12-V-Betrieb ist abhängig von der Dicke und Länge der Verkabelung und der Gesamtinstallation des (Zug)Fahrzeugs.
- Wenn der Kühlschrank in einem Wohnwagen eingebaut ist, benötigt der Kühlschrank das Signal D+ (laufender Motor) des Zugfahrzeugs, um während der Fahrt im DC-Modus zu laufen.
- Der Hersteller des Wohnmobils kann die 12-V-Option als Energiequelle wahlweise sperren.



Gas – Gasanschluss einer Gasflasche

- Bei Verwendung von Gas kontrollieren Sie, ob das Ventil der Gasflasche geöffnet ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Bedienfeld über die Batterie oder AA-Batterien (im Fall eines autarken Modells) versorgt wird.
- Bei der Wahl von Gas sollte die Flamme innerhalb von 30 Sekunden gezündet werden. Wenn das System nicht funktioniert, starten Sie den Kühlschrank erneut und wählen Sie nochmals die Gasquelle. Aus Sicherheitsgründen dürfen Sie den Kühlschrank innerhalb von 15 Minuten nach dem Abstellen des Fahrzeugs nicht mit Gas betreiben.
- Bei einer Höhenlage von rund 1000 Metern können beim Zünden des Gases Probleme physischer Natur auftreten. Das bedeutet nicht, dass der Kühlschrank nicht korrekt funktioniert.

5. Nutzung



Lesen Sie zuerst die Anweisungen in Kapitel Sicherheit durch.

Einstellungen

Siehe Abbildungen 4 und 5 zur visuellen Veranschaulichung.

Einschalten (LED)



Für eine optimale Funktion nivellieren Sie Ihr Fahrzeug und schalten den Kühlschrank 8 Stunden vor dem Befüllen mit Lebensmitteln ein.

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (1) und halten Sie sie 1 Sekunde lang gedrückt. Die Leuchte in der Ein-/Aus-Taste wechselt auf Blau und die zuletzt gewählte Einstellung leuchtet auf.

Einschalten (LCD)

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (1). Die Ein-/Aus-Taste wechselt auf Blau und die zuletzt gewählten Einstellungen werden auf dem Display angezeigt.

Energiequellen wählen (LED)



Verwenden Sie stets den Gasanschluss oder die 230-V-Stromspannung für Einschalten und Kühlen.

2. Drücken Sie die Bestätigungstaste (2) und halten Sie sie 2 Sekunden lang gedrückt, bis das Energiequellensymbol zu blinken beginnt.

Energiequellen wählen (LCD)

2. Drücken Sie die Taste für die Energiequelle (2) mehrmals, bis die gewünschte Quelle gewählt wurde. Weitere Informationen zu den verfügbaren Quellen finden Sie in Kapitel Energiequellen.

Energiequellen wählen (LED)

Energiequellen wählen (LCD)

3. Drücken Sie die Pfeiltasten, bis die gewünschten Quellen gewählt wurden. Weitere Informationen zu den verfügbaren Quellen finden Sie in Kapitel Energiequellen.
4. Drücken Sie die Bestätigungstaste kurz (drücken und loslassen), um Ihre Wahl zu bestätigen.



Wenn Sie die Bestätigung nicht innerhalb von 10 Sekunden durchführen, dunkeln die Leuchten ab und die gewählten Einstellungen werden nicht gespeichert.

Eine Kühlstufe wählen (LED)

Eine Kühlstufe wählen (LCD)



Wir empfehlen, den Kühlschrank bei einer Umgebungstemperatur zwischen 15 °C und 25 °C auf Kühlstufe 3 einzustellen.

5. Drücken Sie die Bestätigungstaste (2) und halten Sie sie 2 Sekunden lang gedrückt, bis das Quellsymbol zu blinken beginnt.
 6. Drücken Sie die Bestätigungstaste erneut. Die Kühlstufenanzeigen beginnen zu blinken.
 7. Drücken Sie die Pfeiltasten (3), um die gewünschte Kühlstufe zu wählen.
 8. Drücken Sie die Bestätigungstaste, um Ihre Wahl zu bestätigen. Ihr Bedienfeld sollte nun bestätigen und sich ausschalten, wobei die Ein-/Aus-Taste blau leuchtet.
3. Drücken Sie die Taste für die Kühlstufe (3) mehrmals, bis die gewünschte Kühlstufe gewählt wurde.



Wenn Sie die Bestätigung nicht innerhalb von 10 Sekunden durchführen, dunkeln die Leuchten ab und die gewählten Einstellungen werden nicht gespeichert.

Betriebsoptionen

Siehe Abbildungen 1, 2 und 3 zur visuellen Veranschaulichung.

Batterien leer (Serie N4000-E+, freistehendes Modell)



Verwenden Sie für diese Funktion des Kühlschranks keine wiederaufladbaren Batterien.



Freistehende Modelle können mit einem LED+-Bedienfeld ausgestattet werden, das nur funktioniert, wenn das Bedienfeld eingeschaltet ist.



Ein autonomes Modell (vom Hersteller Ihres Wohnmobils installiert) wird mit 6 x 1,5 V AA/LR6-Batterien betrieben, wenn weder Strom noch Batterie verfügbar sind.

Ihr Kühlschrank läuft für rund 7 Tage in Kombination mit Gasversorgung. Wenn das rote Symbol „Batterien leer“ blinkt, müssen Sie die Batterien innerhalb von 24 Stunden ersetzen.



Wenn Sie diese Funktion nicht länger als zwei Wochen nutzen, entfernen Sie alle Batterien.

Siehe Abbildungen 2, 3, 4 und 5 zur visuellen Veranschaulichung.

Anti-Kondensat (LED)

Anti-Kondensat (LCD)



Um die Bildung von Kondensat auf dem Bedienfeld zu vermeiden, wird die Anti-Kondensat-Funktion automatisch aktiviert. Deaktivieren Sie diese Funktion nur, wenn die Energie knapp ist. Ausschalten der Funktion:

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none">1. Drücken Sie die Pfeiltasten (3) gleichzeitig und halten Sie sie 2 Sekunden lang gedrückt. Das Symbol „Anti-Kondensat aus“ leuchtet auf dem Bedienfeld auf.2. Drücken Sie die Pfeiltasten gleichzeitig und halten Sie sie 2 Sekunden lang gedrückt, um die Anti-Kondensat-Funktion erneut einzuschalten. | <ol style="list-style-type: none">1. Drücken Sie die Anti-Kondensat-Taste (4). Das Symbol auf dem Bedienfeld leuchtet auf.2. Drücken Sie die Taste erneut, um die Anti-Kondensat-Funktion erneut einzuschalten. |
|---|--|

Verwendung des Gemüsefachs



Die maximale Traglast des großen Rostes beträgt 12 kg und die des kleinen Rostes 6 kg.



Die max. Aufnahmekapazität der Schublade beträgt 15 kg.

Um Ihren Kühlschrank nach Wunsch einzuteilen, können die ungesicherten Ablagefächer, Schubladenunterteilungen und Türfächer verschoben werden.



Achten Sie darauf, dass sich die Tür nach der Neuordnung der Regale und Fächer noch schließen lässt.

So versetzen Sie ein ungesichertes Ablagefach (nur Modell B):

Siehe Abbildung 6 zur visuellen Veranschaulichung.

- Platzieren Sie ein Werkzeug mit flachem Ende in der ovalen Öffnung der Klammer (1).
- Halten Sie den Block mit Ihrer freien Hand unter der Klammer (2).
- Ziehen Sie das Werkzeug vorsichtig von der Kühlschrankwand weg (circa 30 Grad), während Sie das Werkzeugende am Boden der ovalen Öffnung (3) belassen.
- Nachdem Sie den Sicherheitsblock entfernt haben, drehen Sie die Klammer nach oben, um das Regal zu lösen (4).
- Verschieben Sie das Ablagefach in die gewünschte Position.
- Drehen Sie die Klammer nach unten, bis das Regal einrastet.
- Platzieren Sie den Block an der Unterseite des Regals, bis Sie ein Klicken hören.

Verwendung des Gefrierfachs

Verwenden Sie das Gefrierfach, um verderbliche oder gefrorene Lebensmittel kurzfristig zu lagern.



Die Gefriertemperatur kann nicht gewährleistet werden, wenn der Kühlschrank bei einer Fahrzeuginnentemperatur unter 10 °C läuft. Lebensmittel können möglicherweise abtauen.

Während der Fahrt

Siehe Abbildung 8 zur visuellen Veranschaulichung.

- Stellen Sie sicher, dass sich die Produkte im Kühlschrank während der Fahrt nicht verschieben können. Sichern Sie die Flaschen in der Tür mit der Flaschenhalterung, Flaschen und große Produkte in der Schublade mit Schubladenunterteilungen und heben Sie den Rausfallschutz für Lebensmittel an, um die Produkte in den Regalen zu halten.
- Schließen Sie die Kühlschranktür.



Wenn Sie die Tür des Kühlschranks zum Schließen andrücken, verriegelt die Tür automatisch.

Siehe Abbildung 9 zur visuellen Veranschaulichung.

- Bei Modellen mit einer Travel Lock-Türsicherung: sichern Sie die Tür. Die Türsicherung ist eine zusätzliche Verriegelung und verhindert ein Öffnen der Tür während der Fahrt.

Verwendung im Winter

Siehe Abbildung 10 zur visuellen Veranschaulichung.

- Wenn Sie den Kühlschrank bei einer Außentemperatur unter 6 °C nutzen möchten, bringen Sie eine geeignete Winterabdeckung an.



Diese Abdeckung schützt Ihren Kühlschrank vor zu kalter Luft und sorgt für eine optimale Funktion des Kühlschranks.

- Entfernen Sie die Abdeckung, wenn die Temperatur wieder über 6 °C ansteigt.

6. Wartung und Reinigung



Lesen Sie zuerst die Anweisungen in Kapitel Sicherheit durch.

Reinigen

Thetford empfiehlt, bei einer zugelassenen Servicestelle eine jährliche Inspektion durchführen zu lassen. Für eine optimale Leistung sollten Sie den Kühlschrank regelmäßig reinigen.

- Entfernen Sie Spritzer oder Verunreinigungen sofort mit einem milden Haushaltsreiniger und einem weichen Tuch.
- Bei Bedarf nehmen Sie die Einschübe, Türfächer, Gemüsefächer heraus und reinigen Sie den Innenraum des Kühlschranks und die Einzelteile.
- Reinigen Sie die Außenseite des Kühlschranks mit einem feuchten, weichen Tuch.



Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze an der Außenseite des Fahrzeugs stets staubdicht sind.

Austauschen eines gesicherten Ablagefachs

Siehe Abbildung 7 zur visuellen Veranschaulichung.

- Lösen Sie die Schraube am Regal in der Nähe der Regalklammer (1).
- Drehen Sie die Kunststoffklammern des Ablagefachs nach oben (2).
- Heben Sie die linke Seite ein wenig an (2).
- Entfernen Sie das Ablagefach.

So setzen Sie das gesicherte Ablagefach nach der Wartung wieder ein:

- Platzieren Sie die rechte Seite (Seite ohne Klammer) des Ablagefachs in der Kühlschrankwand (3).
- Platzieren Sie die andere Seite (mit der Klammer) in der entsprechenden Nut.
- Drehen Sie die Kunststoffklammern nach unten (3).
- Setzen Sie die Schraube wieder ein.

Herausnehmen des herausziehbaren Fachsystems (Modell C1 und C2)

Siehe Abbildung 11 zur visuellen Veranschaulichung.

Entfernen des herausziehbaren Fachsystems:

- Öffnen Sie die Gemüfefachtür vollständig und entfernen Sie das herausziehbare Fach.
- Dann schieben Sie das Schienensystem nach rechts, wie abgebildet.
- Entfernen und reinigen Sie das herausziehbare Fachsystem.
- Nach dem Reinigen setzen Sie das System in umgekehrter Reihenfolge wieder ein.
- Achten Sie darauf, dass das herausziehbare Fachsystem einrastet.

Herausnehmen des herausziehbaren Fachsystems (Modell B)

Siehe Abbildung 12 zur visuellen Veranschaulichung.

Entfernen des herausziehbaren Fachsystems:

- Öffnen Sie die Gemüfefachtür vollständig und entfernen Sie das herausziehbare Fach.
- Suchen Sie die zwei Klammern an der Rückseite des Schienensystems (1).
- Ziehen Sie die Klammern nach oben und vorne, bis sie sich lösen.
- Senken Sie die Vorderseite ab und schieben Sie das Schienensystem weiter nach vorne (2).
- Entfernen und reinigen Sie das herausziehbare Fachsystem.
- Nach dem Reinigen setzen Sie das System in umgekehrter Reihenfolge wieder ein, bis Sie ein Klicken hören. Für Türen mit Linksanschlag setzen Sie das System in die Nuten an der rechten Seite ein.
- Achten Sie darauf, dass das System einrastet.

Herausnehmen einer Schublade (Modell C1)

Siehe Abbildung 13 zur visuellen Veranschaulichung.

Entfernen der Schublade:

- Ziehen Sie die Schublade bis zum Anschlag und schieben Sie sie ein wenig zurück.
- Dann schieben Sie die Führungssperren nach hinten, wie abgebildet.
- Ziehen Sie die Schublade weiter nach vorne und heben Sie die Rollen über die Bögen.
- Entfernen und reinigen Sie die Schublade.
- Nach dem Reinigen ziehen Sie die Führungen heraus, bis sie einrasten.
- Setzen Sie die Schublade in umgekehrter Reihenfolge wieder ein.

Einlagerung

Wenn Sie Ihren Kühlschrank über einen längeren Zeitraum nicht benutzen:

- Räumen Sie den Kühlschrank leer.
- Tauen Sie das Gefrierfach ab.
- Reinigen Sie den gesamten Kühlschrank gründlich.

- Bringen Sie die Winterabdeckung über den Lüftungsschlitzen an, um Ihren Kühlschrank während der Lagerung zu schützen.
- Lassen Sie die Gemüsefachtür sowie die Gefrierfachtür während der Einlagerung offen.

So halten Sie die Tür während der Einlagerung offen:

Siehe Abbildung 14 zur visuellen Veranschaulichung.

- Modell A und B: Drehen Sie das Schloss und sichern Sie es durch Einsatz des Schließblechs.

Siehe Abbildung 15 zur visuellen Veranschaulichung.

- Modell C1 und C2: Drehen Sie das Schloss.

Verwendung des Kühlschranks nach der Einlagerung:

- Drehen Sie das Schloss auf seine ursprüngliche Position zurück.

Abtauen

Eine Eisschicht auf den Kühlrippen mindert die Kühlleistung und Haltbarkeit Ihres Kühlschranks. Ihr Kühlschrank ist deshalb mit einem automatischen Abtausystem ausgestattet, das die Eisbildung reduziert.

Außerdem können Sie Ihren Kühlschrank manuell abtauen:

- Räumen Sie alle Lebensmittel aus.
- Schalten Sie den Kühlschrank aus und öffnen Sie die Türen.
- Legen Sie ein Handtuch in das Gefrierfach sowie auf den Boden des Gemüsefachs, um Tauwasser aufzufangen.

7. Entsorgung



Lesen Sie zuerst die Anweisungen in Kapitel Sicherheit durch.

Entsorgen Sie Ihren Kühlschrank nach Ende seiner Lebensdauer gemäß den lokal geltenden Vorschriften. Entsorgen Sie den Kühlschrank nicht im normalen Hausmüll.

Umweltschutz



Entsorgte Elektrogeräte sind recycelbar und sollten nicht im Haushaltsabfall entsorgt werden. Unterstützen Sie uns bitte aktiv bei der Bewahrung von Ressourcen und dem Schutz der Umwelt, indem Sie Ihr Gerät an einer Sammelstelle (falls verfügbar) abgeben.

8. Technische Spezifikationen

Technische Spezifikationen des Kühlschranks

Modell	Display	Gesamt- volumen (L)*	Gefrierfach- volumen (L)	Energie- verbrauch (kWh/24 h)	Energiever- brauch Gas (g/24 h)	Net- to-ge- wicht (kg)
N4080	LED+	71	9,8	2,6	270	22,5
N4090	LED+ oder LCD	78	10,8	2,9	300	22,5
N4141	LED+ oder LCD	135	15,3	4,5	468	38
N4142	LED+ oder LCD	137	15,3	4,5	468	37
N4145	LED+ oder LCD	136	25,9	4,3	437	37
N4150	LED+ oder LCD	145	27,4	4,3	437	37,5
N4170	LED+ oder LCD	156	29,2	4,3	437	39
N4175	LED+ oder LCD	165	30,7	4,3	437	39,5

**Gesamtvolumen und Energieverbrauch wurden gemäß IEC 62552-2020 berechnet.*

9. Service & Fragen



Lesen Sie zuerst die Anweisungen in Kapitel Sicherheit durch.

Service

Vor Beginn von Instandhaltungsarbeiten das Gerät von der Stromversorgung trennen.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Kühlschrank startet nicht	Kühlschrank ist nicht eingeschaltet	Den Kühlschrank einschalten
	Fahrzeug steht nicht eben	Sicherstellen, dass das Fahrzeug eben steht
		Versuchen, den Kühlschrank mit einer anderen Stromquelle zu starten
Modell mit LCD-Display: Fehlercodes 1, 2, 4, 5, 8, 9, 12 oder 13 leuchten auf dem Bedienfeld auf	Mehrere Ursachen	Kühlschrank aus- und wieder einschalten. Wenn das Problem fortbesteht, wenden Sie sich an ein Kundendienstzentrum.
Fehlercode 3 Kühlschrank arbeitet nicht mit Gas	Gasflasche ist leer	Die Gasflasche wechseln
	Das Ventil der Gasflasche und/oder die Absperrventile sind geschlossen	Die Ventile öffnen
	Kühlschrank ist nicht eingeschaltet	Den Kühlschrank einschalten
		Versuchen, den Kühlschrank mit einer anderen Stromquelle zu betreiben
Fehlercode 6 oder 7 Kühlschrank arbeitet nicht mit 12 V	Der Motor läuft nicht	Darauf achten, dass der Motor läuft
	12-V-Sicherung defekt	Kontrollieren, ob die 12-V-Sicherung im Sicherungskasten Ihres Wohnmobils oder Autos noch in Ordnung ist
		Versuchen, den Kühlschrank mit einer anderen Stromquelle zu betreiben

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Fehlercode 10 Kühlschrank arbeitet nicht mit 230 V	Kein Strom verfügbar	Kontrollieren, ob Strom verfügbar ist
		Versuchen, den Kühlschrank mit einer anderen Stromquelle zu betreiben
Fehlercode 11 Kühlschrank arbeitet nicht in Auto	Quellen sind nicht angeschlossen	Die Quellen anschließen
		Versuchen, den Kühlschrank mit einer anderen Stromquelle manuell zu betreiben
Fehlercode 18: Alle Symbole leuchten auf		Einige Sekunden warten, bis der Kühlschrank normal startet
Alle Lampen blinken		Kühlschrank aus- und wieder einschalten. Wenn das Problem fortbesteht, wenden Sie sich an ein Kundendienstzentrum.
Der Kühlschrank hat zu wenig Kühlleistung	Die Belüftungsöffnungen sind komplett oder teilweise blockiert	Reinigen oder Blockierung beheben
	Fahrzeug steht nicht eben	Sicherstellen, dass das Fahrzeug eben steht
	Die gewählte Kühlstufe ist zu niedrig	Eine höhere Kühlstufe wählen
	Lüfter sind nicht eingeschaltet	Die Lüfter einschalten
	Die Tür ist nicht korrekt geschlossen	Die Tür schließen
	Zu viel Eis an den Kühlrippen	Den Kühlschrank abtauen
		Wenn das Problem fortbesteht, wenden Sie sich an ein Kundendienstzentrum.

Weitere Informationen über die Behebung von Fehlern sind auf der Website www.thetford.com zu finden.

Fragen

Wenn Sie Fragen zu Ihrem Produkt, zu Teilen, Zubehör oder den autorisierten Servicestellen haben, besuchen Sie bitte www.thetford.com.

Wenn Sie ein autorisiertes lokales Servicezentrum in Ihrem Land kontaktieren, geben Sie bitte Einzelheiten zu dem Modell, die Seriennummer und das Kaufdatum an.



Garantie

Unsere Garantiebedingungen finden Sie auf www.thetford.com.

Konformitätserklärung

Thetford erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der anwendbaren Richtlinien und Normen übereinstimmt. Eine Kopie der Konformitätserklärung findet sich auf www.thetford.com.

EUROPEAN HEADQUARTERS

Thetford B.V.
P.O. Box 169
4870 AD Etten-Leur
The Netherlands

T +31 76 504 22 00
F +31 76 504 23 00
E info@thetford.eu

UNITED KINGDOM

Thetford Ltd.
Unit 6
Brookfields Way
Manvers, Rotherham
S63 5DL, England
United Kingdom

T +44 844 997 1960
F +44 844 997 1961
E info@thetford.eu

GERMANY

Thetford GmbH
Schallbruch 14
D-42781 Haan
Deutschland

T +49 2129 94250
F +49 2129 942525
E info@thetford.eu

FRANCE

Thetford S.A.R.L.
Parc BUIROPLUS / Bâtiment 6
18, Boulevard de la Paix
CS 80008
95895 Cergy Pontoise Cedex
France

T +33 1 30 37 58 23
F not available
E info@thetford.eu

ITALY

Thetford Italy c/o Tecma s.r.l.
Via Flaminia
Loc. Castel delle Formiche
05030 Otricoli (TR)
Italia

T +39 0744 709071
F +39 0744 719833
E info@thetford.eu

SPAIN AND PORTUGAL

Mercè Grau Solà
Agente para España y Portugal
C/ Castellet, 36 bxs 2a
08800-Vilanova i la Geltrú
Barcelona
España

T +34 938 154 389
F not available
E info@thetford.eu

SCANDINAVIA

Thetford Scandinavia
Bangatan 6
521 43 Falköping
Sverige

T +46 31 336 35 80
F not available
E info@thetford.eu

AUSTRALIA

Thetford Australia Pty. Ltd.
130-132 Freight Drive
Somerton VIC 3062
Australia

T +61 3 9358 0700
F not available
E info@thetford.com.au
www.thetford.com.au

CHINA

Thetford China
Rm. 1207, Coastal Building
(East Block)
Haide 3rd Road, Nanshan District
Shenzhen, 518054
China

T +86 755 8627 1393
F +86 755 8627 1673
E info@thetford.cn
www.thetford.cn